

## step BraWo 2021 - معلومات الوالدين

أعزائي الآباء والأمهات،  
الأوصياء القانونيون الأعزاء،

فيما يلي نود أن نحيطكم علمًا بمشروع **step BraWo** الذي سيشارك فيه طفلكم من 8 نوفمبر 2021 إلى 2 فبراير 2022.

**step BraWo** هي مسابقة تفاعلية للخطوات تحفز الأطفال في الصفين الثالث والرابع على ممارسة المزيد من الحركة ومرافقتهم عبر التطبيق المرتبط **step BraWo** والموقع الإلكتروني [www.step-brawo.de](http://www.step-brawo.de). وستبدأ مسابقة **step BraWo** في 8 نوفمبر 2021 في المدارس الابتدائية بمنطقة BraWo مع حوالي 4000 تلميذًا وتلميذة على مدار ثلاثة عشر أسبوعًا. ويعد الهدف من **step BraWo** هو تعزيز سلوك الحركة لدى الأطفال وبالتالي يكون لها تأثير إيجابي ودائم على رفايتهم وصحتهم.

**step BraWo** هي إحدى مشاريع مؤسسة Cleven-Stiftung وشبكة الأطفال United Kids Foundations وكذلك مؤسسة Stiftung RTL - حيث تقوم بمساعدة أطفال الجمعية المسجلة بالتعاون مع planero ش.ذ.م.م. (منفذ مشروع مؤسسة Cleven-Stiftung) ويتم دعمهم علميًا من قبل مركز الأبحاث العلمية fischimwasser GmbH وعالم الرياضة الشهير البروفيسور د. إنغو فروبوس.

وللتعريف بالمشروع، سيتم تزويد الأطفال بأساور اللياقة البدنية مجانًا. حيث تقيس أساور اللياقة البدنية النشاط البدني في شكل خطوات مقطوعة، والتي يمكن قراءتها بسهولة باستخدام تطبيق **step BraWo**. ومن ثم، يتم تجميع الخطوات التي تم جمعها في "حساب خطوة الصف" الافتراضي.

وكجزء من مسابقة خطوة، تتنافس جميع الصفوف المشاركة في منطقة BraWo-Region ضد بعضها البعض وكذلك ضد جميع صفوف مشروع step على الصعيد الوطني ومن أجل جعل المنافسة عادلة ومنح الفصول الأصغر فرصة الفوز نفسها، يتم تحويل الخطوات التي تم جمعها إلى نقاط مسجلة بناءً على عدد الطلاب، والتي يتم استخدامها بعد ذلك في جدول النتائج. يقوي الطابع التنافسي منخفض العتبة روح الفريق في الصف.

وعلى الموقع الإلكتروني، يمكن للأطفال الوصول إلى تحديات ممارسة التمارين الرياضية بانتظام، فضلاً عن حوافز التمرينات المرحة ومعلومات حول الأكل الصحي.

بعد مسابقة **step BraWo** مباشرة، يمكن للأطفال في بطولة **step** استخدام نفس التطبيق لجمع الخطوات الفردية وبالتالي تعزيز نشاطهم اليومي. ولا يلزم تسجيل منفصل أو إدخال بيانات لهذا الغرض.

ونظرًا لأنه يتم عرض إجمالي عدد خطوات الصف فقط في النقاط المسجلة على التطبيق والموقع الإلكتروني، لذا لا يمكن استخلاص نتائج الطلاب الفرديين. المشاركة اللاحقة في بطولة **step**-طوعية. وهنا أيضًا، لا يتم جمع أي بيانات شخصية، بحيث تستمر المشاركة بذات الأسماء المستعارة. وطوال المشروع بأكمله، يجب مراعاة أخذ قوانين المدرسة واللوائح العامة لحماية البيانات في الاتحاد الأوروبي في الاعتبار والامتثال لها. كما أنه لا يمكن تحديد موقع GPS من خلال أساور اللياقة البدنية. وتم اعتماد جميع أساور اللياقة البدنية واختبارها بحثًا عن المواد الضارة.

وفي نهاية المشروع، سيتم تكريم الصف الفائز في حفل توزيع الجوائز وبحضور الصحافة في موقع المدرسة. كما يتمتع جميع المشاركين في مسابقة **step BraWo** بإمكانية تنزيل شهادة المشاركة الشخصية الخاصة بهم من الموقع الإلكتروني.

المشاركة في مسابقة **step BraWo** مجانية تمامًا لكل من المدرسة والأطفال. ويُسمح لجميع الأطفال بالاحتفاظ بأساور اللياقة البدنية الخاصة بهم بعد انتهاء المشروع ومن ثم تتاح لهم الفرصة للمشاركة في بطولة **step**-عبر المشروع.  
للمزيد من المعلومات حول سير المشروع والإجابات على أسئلتكم، يرجى الاطلاع على وصف المشروع أو على الموقع الرسمي [www.step-brawo.de](http://www.step-brawo.de).

ومن أجل تمكين طفلكم من المشاركة في مشروع **step BraWo**، فإن اتفاقية الوالدين الموقعة (انظر النموذج الإضافي) إلزامية. كما يجب أن تكون موقعة في موعد أقصاه يوم الجمعة، بتاريخ 15 أكتوبر 2021. وتظل اتفاقية الوالدين الموقعة في المدرسة. وبدون اتفاقية الوالدين الموقعة، للأسف لن يُسمح لطفلكم بالمشاركة في المشروع لأسباب قانونية. والمشاركة طوعية بالطبع.

### إشعار بالمسؤولية:

لا يتحمل الوالدان والأطفال أي مسؤولية عن فقدان سوار اللياقة البدنية أو التلف المادي من أي نوع، والذي قد ينجم عن استخدام سوار اللياقة البدنية. وبالمثل، لا تتحمل شركة planero ش.ذ.م.م. ولا الشركاء المشاركون في المشروع المسؤولية تجاه المستخدمين عن الأضرار أو العيوب الفنية أو فقدان سوار اللياقة البدنية أو الأضرار التي تنشأ فيما يتعلق باستخدام سوار اللياقة البدنية (بقدر ما يكون الحد من المسؤولية ممكنًا من الناحية القانونية). وعلى وجه الخصوص، لا يوجد أي حق لاستبدال سوار اللياقة البدنية المعيب أو المفقود مجانًا

### إشعار حماية البيانات

#### الهيئة المسؤولة ونفاصيل الاتصال بمسؤول حماية البيانات

الهيئة المسؤولة عن معالجة البيانات وفقًا لقانون حماية البيانات هي

شركة planero ش.ذ.م.م.

شارع Sylvensteinstraße 2

81369 ميونيخ

البريد الإلكتروني: [info@planero.de](mailto:info@planero.de)

الهاتف: 089 746614-60

الفاكس: 089 7253401

عينت شركة Planero ش.ذ.م.م. مسؤولاً خارجيًا لحماية البيانات يمكن الوصول إليه من خلال بيانات الاتصال التالية: شركة Alarmstufe Red GmbH، السيدة بتينا ساندروك، شارع Georg Str. 44, 86911 Dießen، الهاتف 949596-08807، [b.sandrock@alarmstufe-red.de](mailto:b.sandrock@alarmstufe-red.de)، [www.alarmstufe-red.de](http://www.alarmstufe-red.de)

ومما لاشك فيه، أننا في هذا المشروع نأخذ في الاعتبار قوانين المدرسة واللوائح العامة لحماية البيانات في الاتحاد الأوروبي. الأساس القانوني لمعالجة البيانات هو المادة 6 الفقرة 1 الجملة 1 حرف أ من اللائحة الأساسية لحماية البيانات في الاتحاد الأوروبي (الموافقة على المعالجة) والمادة 6 الفقرة 1 الجملة 1 حرف و من اللائحة الأساسية لحماية البيانات في الاتحاد الأوروبي (حماية المصالح المشروعة للشخص المسؤول أو طرف ثالث).

شركة Newroom Media GmbH، Hildeboldpl. 15-17، 50672 كولونيا، تقدم خدمات تكنولوجيا المعلومات للشخص المسؤول ويمكنها أيضًا الاتصال بالبيانات الشخصية في هذا السياق. حيث أبرمت شركة Newroom Media GmbH عقدًا لمعالجة الطلبات مع الشخص المسؤول، وبموجبه تقوم شركة Newroom Media GmbH بمعالجة البيانات وفقًا لقانون حماية البيانات بالنيابة عن الشخص المسؤول وبموجب تعليماته فقط.

سيتم استخدام البيانات التي أدخلتموها أنتم أو طفلكم عند التسجيل في موقعنا لغرض استخدام العرض المعني. وبالطبع، سنزودكم وطفلكم بالمعلومات في أي وقت، وسنقوم بتصحيح البيانات أو حذفها بناءً على طلبكم أو طلب طفلكم، طالما أن ذلك لا يتعارض مع الإلزام القانوني بالاحتفاظ بالبيانات.

وبصفتك الشخص المتأثر بمعالجة بيانات طفلك، لذا يمكنك التمتع أنت أو طفلك بالحقوق التالية تجاهنا بصفتنا جهة المعالجة:

- الحق في تصحيح البيانات الشخصية لطفلك التي تتم معالجتها بواسطة، وإذا لزم الأمر، يمكنك إكمالها
- الحق في الحصول على معلومات شفافة حول التعامل مع البيانات الشخصية لطفلك التي نقوم بمعالجتها
- الحق في الاستعلام عن البيانات الشخصية لطفلك التي نقوم بمعالجتها
- الحق في الحذف والحق في "النسيان"
- الحق في تقييد المعالجة - الحق في إمكانية نقل البيانات
- الحق في الاعتراض - الحق في سحب الموافقة التي تم منحها بالفعل، والتي تكون سارية في المستقبل
- الحق في تقديم شكوى إلى سلطة الرقابة المختصة بحماية البيانات

سيتم حذف البيانات المسجلة، بما في ذلك عدد الخطوات وتخصيص الصف، بعد نهاية المشروع.

يمكنكم ممارسة حقوقكم ببساطة عن طريق إرسال بريد إلكتروني إلى [datenschutz@planero.de](mailto:datenschutz@planero.de) أو بالفاكس إلى 089 992-746614.

إذا كانت لديكم أي أسئلة أخرى حول مشروع **step BraWo**، فنحن نرحب بكم أيضًا لترتيب موعد هاتفي مع شركة planero GmbH. وللقيام بذلك، أرسل لنا بريدًا إلكترونيًا إلى [info@step-fit.de](mailto:info@step-fit.de). و سنتواصل معك في أقرب وقت ممكن.

نود أن نشكركم على اهتمامكم ومشاركتم في مشروع **step BraWo**!

فريق **step BraWo** الخاص بكم